

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 GENEVA 03332 081215Z

44

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 IO-10 ISO-00 CU-02 OIC-02 CIAE-00 DODE-00

PM-03 H-02 INR-07 L-02 NSAE-00 NSC-05 PA-01 PRS-01

SP-02 SS-15 USIA-06 ACDA-05 TRSE-00 SAJ-01 SAM-01

ERDA-05 OMB-01 BIB-01 /085 W
----- 065247

R 081136Z MAY 75

FM USMISSION GENEVA

TO SECSTATE WASHDC 2738

INFO AMEMBASSY BONN

AMEMBASSY BUCHAREST

AMEMBASSY LONDON

AMEMBASSY MOSCOW

AMEMBASSY PARIS

USMISSION NATO

C O N F I D E N T I A L GENEVA 3332

EO: 11652: GDS

TAGS: CSCE PFOR XG

SUBJ: CSCE: DECLARATION OF PRINCIPLES -- SOVIETS ACCEPT FRENCH
TEXT ON EQUAL VALUE OF PRINCIPLES

REF: GENEVA 2323

1. SUMMARY: SUBCOMMITTEE ON PRINCIPLES MAY BE NEARING BREAK-
THROUGH ON PRINCIPLES DECLARATION WITH SOVIET ACCEPTANCE MAY 7
OF FRENCH TEXT ON EQUAL VALUE AND INTERPRETATION OF PRINCIPLES
(EIP) WHICH OPENS WAY TO SUBSTANTIAL AGREEMENT ON FINAL CLAUSES
AND COMMENCEMENT OF DRAFTING ON PREAMBLE. WHILE MANY PROBLEMS
OF SECONDARY SIGNIFICANCE REMAIN TO BE TACKLED AND THERE ARE VAR-
IOUS ITEMS OF FIRST SIGNIFICANCE WHICH STILL HAVE TO BE TIED
DOWN DEFINITELY SUCH AS PACKAGE DEAL SENTENCES AND REGISTRATION
OF PEACEFUL CHANGE OF FRONTIERS LANGUAGE, QRR NOW LOOMS AS MAJOR
UNRESOLVED ITEM OF BUSINESS. END SUMMARY.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 GENEVA 03332 081215Z

2. PRINCIPLES SUBCOMMITTEE, WHICH HAD WORKED AROUND ADGES OF

DIFFICULT PORTIONS OF TRANSITIONAL PARAGRAPH AND FINAL CLAUSES FOR TWO WEEKS, MAY BE NEARING QUANTUM JUMP IN ITS OUTPUT WITH STATEMENT BY SOVIET REP FRESHLY RETURNED FROM MOSCOW CONSULTATIONS (MENDELEVITCH) THAT SOVIETS CAN NOW ACCEPT IN FINAL CLAUSES FOLLOWING KEY FRENCH COMPROMISE EIP TEXT: BEGIN TEXT: TOUS LES PRINCIPLES ENONCES CI-DESSUS SONT DOTES D'UNE SIGNIFICATION PRIMORDIALE ET, EN CONSEQUENCE, ILS S'APPLIQUENT EGALEMENT ET SANS RESERVE, CHACUN D'ENTRE EUX S'INTERPRETENT EN TENANT COMPTE DES AUTRES. END TEXT. EXCEPT FOR USE OF CONJUNCTION "ET" BEFORE "EN CONSEQUENCE" WHICH PERMITS COMPRESSION INTO SINGLE SENTENCE, THIS IS IDENTICAL TO TEXT GIVEN BY FRENCH TO SOVIETS DURING CHIRAC VISIT TO MOSCOW AND CIRCULATED SUBSEQUENTLY IN NATO CAUCUS APRIL 4 (REFTEL). ALL NATO MEMBERS INDICATE IT IS ACCEPTABLE TO THEM, AND EASTERN EUROPEANS, WITH SINGLE EXCEPTION OF ROMANIA, HAVE OF COURSE FALLEN IN BEHIND SOVIETS. NO NEUTRAL APPEARS DISPOSED TO UPSET DELICATELY BALANCED APPLE CART. ROMANIANS PROPOSED TO SUBCOMMITTEE THAT TEXT BE EXPANDED BY ADDITION OF "ET AUCUN PEUT ETRE INVOCUE POUR VILLER UN AUTRE". THEY ARE APPARENTLY MOTIVATED PARTLY BY DESIRE TO MAKE MORE EXPLICIT HEDGE AGAINST SOVIET TENDENCY TO PICK AND CHOOSE BETWEEN PRINCIPLES AS CIRCUMSTANCES MIGHT SUIT THEIR PURPOSES AND PARTLY BY TACTICAL CONSIDERATION THAT TOO PROMPT AN AGREEMENT ON EIP MIGHT LEAD TO PRESSURE TO WRAP UP OUTSTANDING PEACEFUL CHANGE OF FRONTIERS AND QRR QUESTIONS WITHOUT FULL ACCOUNT BEING TAKEN OF ROMANIAN CONCERNS. SUBCOMMITTEE WILL NOT MEET AGAIN UNTIL MAY 12 AT WHICH TIME WE WOULD EXPECT THOSE NEUTRAL DELS WITHOUT INSTRUCTIONS MAY 7 TO INDICATE ACCEPTANCE OF COMPROMISE EIP TEXT AND EASTERN EUROPEANS TO PICK UP THEME ENUMCIATED MAY 7 BY SOVIETS THAT ROMANIAN AMENDMENT IS SUPERFLUOUS BECAUSE IDEA IS ALREADY IMPLICIT IN TEXT.

3. IF ROMANIANS ARE ISOLATED, EMERGING CONSENSUS ON EIP SHOULD OPEN DOOR TO RESOLUTION OF MOST DIFFICULT REMAINING PROBLEMS IN TRANSITIONAL SENTENCE AND PROGRESS TOWARD PROVISIONAL REGISTRATION OF MAJOR ELEMENTS OF FINAL CLAUSES. WE ARE REPORTING BY SEPTTEL MORE DETAILED ANALYSIS OF PRESENT STATUS OF WORK ON TRANSITIONAL SENTENCE AND FINAL CLAUSES.

4. ENGLISH TRANSLATION OF EIP COMPROMISE TEXT, WHICH WAS READ OUT BY FRENCH DEL MAY 7 IS AS FOLLOWS: BEGIN TEXT: ALL THE PRINCIPLES SET FORTH ABOVE ARE OF PRIMARY SIGNIFICANCE AND, IN CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 03 GENEVA 03332 081215Z

CONSEQUENCE, THEY WILL BE EQUALLY AND UNRESERVEDLY APPLIED, EACH OF THEM BEING INTERPRETED TAKING INTO ACCOUNT THE OTHERS. END TEXT. TRANSLATION, PREPARED LARGELY BY UK AND CANADIAN DELS, IS INTENDED TO BE LITERAL RENDITION OF FRENCH, BUT IS STILL SUBJECT TO POLISHING. FRG HAS EXPRESSED SATISFACTION WITH GERMAN TRANSLATION WHICH IT READ TO SUBCOMMITTEE. ABRAMS

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TEXT, RESOLUTIONS, COLLECTIVE SECURITY AGREEMENTS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 08 MAY 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: GolinoFR
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975GENEVA03332
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D750161-0982
From: GENEVA
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750570/aaaaclyt.tel
Line Count: 113
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 3
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 75 GENEVA 2323
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: GolinoFR
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 19 MAY 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <19 MAY 2003 by CunninFX>; APPROVED <20 MAY 2003 by GolinoFR>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
05 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: CSCE: DECLARATION OF PRINCIPLES -- SOVIETS ACCEPT FRENCH TEXT ON EQUAL VALUE OF PRINCIPLES
TAGS: PFOR, XG, UR, FR, CSCE
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 05 JUL 2006